



Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 4 juin 2018 à 19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 juin 2018 à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 14 mai 2018, à 19 h ainsi que celui de la séance extraordinaire tenue le 23 mai 2018 à 8 h.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187387001

Adjuger à L'Archevêque & Rivest Ltée, plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 1 772 971,91 \$, taxes incluses, un contrat pour des travaux de construction des scènes extérieures musicales au parc Gouin et au parc Eusèbe-Ménard et autoriser une dépense totale de 1 801 715,66 \$, taxes incluses.

Appel d'offres 1026 / 01 soumission.

20.02 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1187367007

Octroyer à Tessier Récréo-Parc inc., fournisseur unique, pour un montant de 26 789,18 \$, taxes incluses, le contrat pour l'achat et l'installation de deux (2) tables à pique-nique Treto.

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction des travaux publics - 1187367008

Accorder une contribution financière maximale de 30 000 \$ à la Coop de solidarité Éconord pour les coûts de location et autres frais afférents du local de l'Éco-quartier situé au 10 861 boulevard Pie-IX, pour la période du 1er mai 2018 au 30 avril 2019 et approuver la lettre d'entente à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme concernant la possibilité du remboursement des taxes foncières à l'arrondissement de Montréal-Nord

20.04 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1185190002

Accorder une contribution financière de 7 000 \$ à la Société Culture et Traditions Québécoises de Montréal-Nord pour son projet spécial « Fête nationale du Québec - volet familial 2018 » qui aura lieu le 24 juin 2018 au parc Aimé-Léonard et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186145011

Accorder une contribution financière de 7 000 \$ au Programme Horizon Jeunesse (en partenariat avec le Centre des jeunes L'Escale et Entre Parents) pour un projet spécial « Fiesta familiale », qui s'est déroulé le 2 juin au Parc Sauvé et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186145012

Accorder une contribution financière totale de 6 000 \$ à la Maison des jeunes l'Ouverture : 5 000 \$ pour le projet spécial « 26e édition Basket de rue » qui aura lieu du 25 au 30 juillet au parc le Carignan et 1 000 \$ pour le projet spécial « Hommage à Julio Jean-Pierre » qui s'est déroulé le 5 mai à la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186145013

Accorder une contribution financière de 5 000 \$ au Centre communautaire multiethnique de Montréal-Nord (en partenariat avec la Fondation des médecins Canado-Haïtiens) pour un projet spécial « Foire santé de Montréal-Nord » qui aura lieu samedi le 29 septembre 2018 de 10 h à 18 h au Centre de loisirs de Montréal-Nord.

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1181280006

Accorder une contribution financière de 1 400 \$ au Club de l'Âge d'or parc Ottawa pour soutenir ses activités.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1181280004

Autoriser une dépense maximale de 139 045,82 \$, taxes incluses, pour le paiement des frais de location des installations de la Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île (CSPI) du 1er janvier au 31 décembre 2018.

30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187161006

Autoriser une dépense maximale de 49 100 \$ auprès du Service du matériel roulant et des ateliers pour la fabrication et la livraison de 15 bancs de type QIM (International).

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187161005

Autoriser une dépense maximale de 45 575 \$ auprès du Service du matériel roulant et des ateliers pour la fabrication et la livraison de 25 bancs de type «secteur 5» et de 25 paniers à déchets de type «secteur 5».

30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183573009

Entériner une dépense de 350 \$ auprès de L'Orchestre à Vents de Montréal-Nord (OVMN) - anciennement appelée Harmonie Henri-Bourassa de Montréal-Nord pour l'achat d'un espace publicitaire dans le programme du concert-bénéfice au profit de l'église Ste-Gertrude tenu le 3 juin 2018, et ce, à même le budget de représentation des élus pour l'année financière 2018.

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183573008

Entériner une dépense de 300 \$ auprès du Corps de Cadets 2879 Montréal-Nord pour l'achat d'un espace publicitaire dans l'album souvenirs qui a été distribué lors du cérémonial de fin d'année le 12 mai 2018, et ce, à même le budget de représentation des élus pour l'année financière 2018.

30.06 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186145014

Approuver la reconnaissance et le soutien, pour la période du mois de juin 2018 au mois de mai 2021, au YMCA du Québec et au Club de patinage de vitesse de Montréal-Nord à titre de partenaires de mission complémentaire.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Adoption

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1182577009

Adopter le Règlement RGCA05-10-0008-5 afin de permettre les feux de cuisson dans certain parcs.

40.02 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1185995009

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.043 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin d'introduire diverses dispositions en lien avec le marché public de quartier.

40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217011

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter, la résolution PP-031 afin de régulariser plusieurs éléments pour l'implantation du projet temporaire de Marché public de quartier (Marché du Nord) - Secteur nord-est, sis au 12265-12295, boulevard Rolland (partie du lot 1 668 071).

District(s) : Ovide-Clermont

Mention spéciale: Dossier déjà inscrit à la séance du 18 avril 2018, 9 h, à l'article 40.03

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217012

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter, la résolution PP-032 afin de régulariser plusieurs éléments pour l'implantation du projet temporaire de Marché public de quartier (Marché du Nord) - Secteur de Charleroi, sis au 4660, rue de Charleroi (partie du lot 4 193 916, située au coin de la rue de Charleroi et de l'avenue Armand-Lavergne)

District(s) : Marie-Clarac

Mention spéciale: Dossier déjà inscrit à la séance du 18 avril 2018, 9 h, à l'article 40.04

40.05 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1185995013

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir: permettre un escalier extérieur donnant accès aux étages, autre que le rez-de-chaussée dans la marge avant, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures pour le 11161, avenue Plaza. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217017

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre un revêtement en clin de bois au lieu d'un revêtement en maçonnerie pour l'agrandissement arrière du 12303, avenue Desaulniers, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.07 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217016

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre le stationnement en tandem ainsi qu'une largeur minimale d'allée de 2,6 m pour le 11988, avenue Matte, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.08 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217015

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre le stationnement en tandem pour le 11982, avenue Matte, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.09 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217014

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre zéro case de stationnement pour le 11995, avenue Lapierre, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1185995015

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir: permettre la construction d'un bâtiment unifamilial avec un logement au sous-sol au 11149-11151, avenue Plaza, en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif à un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1185995014

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir: permettre le lotissement du terrain de la propriété située au 11161, avenue Plaza, en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif à un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.12 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186450003

Accorder, dans le cadre des événements publics 2018, les dérogations requises à cette fin en vertu de l'article 6, des paragraphes b), f) et i) de l'article 12, de l'article 16 et du paragraphe a) de l'article 17 du Règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau, les édifices publics et les espaces publics.

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1181959001

Nommer Mme Adèle Pavageau, à titre de conseillère en aménagement à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période d'essai de douze (12) mois rétroactivement au 23 avril 2018, en vue d'un statut de personnel permanent à cet emploi.

50.02 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183301001

Nommer M. Marc-André Savage à titre d'inspecteur du cadre bâti à la Division des permis et inspections de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période d'essai de huit semaines à compter du 4 juin 2018, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.03 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1173602013

Modifier la résolution CA17 10 439 en changeant la date du 18 février 2017 pour le 7 octobre 2017.

50.04 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1182577011

Nommer Mme Katherine Durocher, à titre de chef de division permis et inspection, à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période d'essai de douze (12) mois, en vue d'un statut de personnel régulier à cet emploi.